

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號三三〇七壹第

港幣港幣壹份每

張大六紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

一八〇九二H... 電話

七三六三二H... 地址

九四七〇四八K... 分行

號一四一六四五... 電話

香港

京華銀行

銅鑼灣分行

開幕誌慶

香港銅鑼灣百德新街四十八號

電話：五 七九四五二 一五 七九四五二



謹訂於一九七四年八月三日
(星期六) 為本銀行銅鑼灣分行開幕
即日開始營業
敬備酒會歡迎
光臨指導
(恕不另索)

香港京華銀行有限公司敬約
分行地址：香港銅鑼灣百德新街四十八號
電話：五 七九四五二 一五 七九四五二
酒會時間：上午十時至下午一時

- | | | | |
|-------------|----------------------|-------------|------------|
| 泰國盤谷銀行香港分行 | 永隆銀行 | 成豐隆 | 應國本 |
| 亞洲保險有限公司 | 新新製衣廠 | 興華公司 | 億達旅遊企業有限公司 |
| 劉奇誌 | 華寶證券投資公司 | 祥興製衣廠 | 祥興公司 |
| 黃國輝 | 盧華普 | 豐生貿易有限公司 | 大東旅遊企業公司 |
| 大眾保險有限公司 | 盧波傑 | 興祥行 | 義成行有限公司 |
| 張天德 | 榮新製衣廠有限公司 | 新成行 | 李泰來 |
| 香港捷和製造廠有限公司 | 寶光製造廠有限公司 | 永光電器行 | 李泰清 |
| 鄭植之 | 通羅燕窩潮州酒樓有限公司 | 美興企業有限公司 | 遠東廣告有限公司 |
| 耶翼之 | 香港通 | 榮利股票公司 | 黃宏光 |
| 林浩彬 | 美力士錶(遠東)有限公司 | 華信行有限公司 | 黃昭德 |
| 捷聯企業有限公司 | 聯興證券投資公司 | 華信行有限公司 | 大成銀行 |
| 永亨銀行有限公司 | 明樓設計裝飾公司 | 九如海鮮食館 | 利豐公司 |
| 龍東財務有限公司 | 國際洋行(香港)有限公司 | 景順行 | 邱禮敬 |
| 永同興有限公司 | 昌盛行 | 英倫公司 | 永泰祥貿易公司 |
| 李通明 | 中藝製衣廠有限公司 | 德統呢絨公司 | 光華公司 |
| 李廣林 | 元昌公司 | 香港南洋企業有限公司 | 郭錦添 |
| 東方麥行有限公司 | 豐盛保險有限公司 | 香港太平洋貿易公司 | 張德麟 |
| 陳耀洪 | 盈盛證券公司 | 德成洋行 | 溫黃昭曼 |
| 楊明標 | B.C. SECURITIES LTD. | 德和建築工程公司 | 連清演 |
| 葉雲泉 | 協和出口公司 | 德和洋行 | 陳汝桓 |
| 孫桂權醫生 | 通用實業有限公司 | 基氏製衣廠有限公司 | 李漢祥 |
| 協天成行 | 和益有限公司 | 華源洋行有限公司 | 胡耀光 |
| 陳耀文 | 黃啓聖 | 國隆眼鏡製造廠有限公司 | 美國冷氣公司 |
| 公泰隆五金行 | 華成公司 | 通城(遠東)有限公司 | 德興公司 |
| 會繼榮 | 東亞工程有限公司 | 新昌印刷有限公司 | 何威霖 |
| 永裕祥行 | 進士公司 | 集豐出版有限公司 | 徐簡民英 |
| 李國營 | 時興貿易公司 | 高集記山貨號 | 沈華惠珍 |
| 陳文 | 恒利公司 | 靜宜女子中學 | 陳志深 |
| 誠泰行化工原料有限公司 | 太嘉國際有限公司 | 源昌紙品廠 | 趙耀錦芝 |
| 安德工程有限公司 | 義生行 | 寶良 | 楊國威 |
| 明興盛化工原料有限公司 | 李子芳 | 萬利有限公司 | 張振強 |
| 周禮存 | 海洋電鍍廠 | 香港貿易公司 | 陳福南 |
| 周禮存 | 豐茂貿易有限公司 | 萬盛隆品實業公司 | 許苑蘭 |
| 蘇其豪 | 友誠凍肉公司 | 友盛皮具膠品廠 | 陳應達 |
| 東亞鐘錶有限公司 | 李啓勳 | 力生行 | 何耀棟 |
| 世界鐘錶有限公司 | 吳登記工程公司 | 聯邦貿易公司 | 周經輝 |
| 鍾金榜 | 泰發興業有限公司 | 明沙洋行 | 德大行 |
| 恒隆銀行 | 義興商業公司 | 香港金屬製品廠 | 信成行 |
| 莊榮坤 | 陳式欽 | 大中華公司 | 明華光實公司 |
| 李海光 | 陳鴻祺 | 大中華公司 | 商藝廣告有限公司 |
| 趙公輔 | 美堅硬路電鍍廠 | | |

同敬賀

排名不分先後

教育反映現實生活
 許崇清校長被撤職後，因不能調任，以致教育行政工作，頗有困難。現擬由該校校長，聘請社會名流，主持該校教育行政工作。並擬聘請社會名流，主持該校教育行政工作。並擬聘請社會名流，主持該校教育行政工作。

黃金外匯
 倫敦電：日英財政部宣稱，英政府現已準備，將黃金外匯，由七月份起，由三億二千萬鎊，增至八億八千萬鎊。此外，英政府亦決定，將二億九千萬鎊，由七月份起，由三億二千萬鎊，增至八億八千萬鎊。

備繼續下駐
 倫敦電：日英財政部宣稱，英政府現已準備，將黃金外匯，由七月份起，由三億二千萬鎊，增至八億八千萬鎊。此外，英政府亦決定，將二億九千萬鎊，由七月份起，由三億二千萬鎊，增至八億八千萬鎊。

孟加拉政府籲請國際間援助 洪水蹂躪全國 災民千五百萬

已知三百人罹難 罹難者死無法估計

【路透社達卡廿日電】孟加拉政府呼籲國際間援助，以救濟其一千五百萬受災民。孟加拉政府官員表示，由於連日大雨，全國各地洪水氾濫，災情慘重。據初步統計，已有三百多人罹難，但實際死亡人數可能更高。政府呼籲國際社會提供緊急援助，以救濟災民。

泰總理雅雅給六天期限 准許逃亡三權貴 證明其財產來源

【曼谷廿日電】泰國總理雅雅給六天期限，准許逃亡的三權貴證明其財產來源。雅雅表示，如果三權貴不能在六天內證明其財產來源，將會面臨嚴厲的法律制裁。三權貴分別是前總理、前財政部長和前司法部長。

倫敦引爆炸彈 德機轟炸英國遺物 竟然震撼全市

【倫敦廿日電】倫敦引爆炸彈，德機轟炸英國遺物，竟然震撼全市。據悉，德機在倫敦市中心投下多枚高爆炸彈，造成嚴重破壞。英國政府表示，將採取一切必要措施，保護市民安全。

環球小姐離菲 赴紐約會男友

【菲律賓馬尼拉廿日電】環球小姐離菲，赴紐約會男友。環球小姐在菲律賓贏得冠軍後，隨即飛往紐約，與她的男友會合。她的男友是美國的一位著名演員。

對日美軍基地有幫助 美國無撤退計劃

【華盛頓廿日電】對日美軍基地有幫助，美國無撤退計劃。美國政府表示，美軍在太平洋地區的基地將繼續存在，以維護美國的安全利益。美國政府強調，美軍在該地區的部署是必要的，且無撤退計劃。

美一對夫婦以畢生積蓄救濟尼克遜

【華盛頓廿日電】美一對夫婦以畢生積蓄救濟尼克遜。一對美國夫婦表示，他們將將畢生積蓄捐給前總統尼克遜，以幫助他度過難關。這對夫婦表示，他們對尼克遜的領導能力充滿信心，並希望他能繼續為國家效力。

日貨款東南亞 漁業發展中心

【東京廿日電】日貨款東南亞，漁業發展中心。日本政府決定向東南亞地區提供貸款，以支持該地區的漁業發展。日本政府表示，這項貸款將用於購買漁船、漁具等，以幫助漁民提高生產力。

台灣女子學球隊 飛美參加世盃

【台北廿日電】台灣女子學球隊，飛美參加世盃。台灣女子學球隊將代表台灣參加在美國舉行的世界盃比賽。該隊由多名優秀的學球運動員組成，將在比賽中爭取好成績。

大馬霹靂州破獲 六個共黨匪藏所

【霹靂州廿日電】霹靂州警方破獲六個共黨匪藏所。警方在霹靂州境內發現六個共黨匪藏所，並繳獲大量武器彈藥。警方表示，這些藏所是共黨匪徒在該地區活動的重要據點。

區林森部西西巴 化大巨兩具發現

【巴拿馬廿日電】巴拿馬警方在區林森部發現兩具巨大巨龍化石。警方表示，這兩具化石是巴拿馬境內發現的最大巨龍化石，具有重要的科學價值。

兩名女傳教士 健康情況惡劣

【菲律賓馬尼拉廿日電】兩名女傳教士健康情況惡劣。兩名在菲律賓從事傳教活動的女傳教士，因健康原因被送往醫院治療。據悉，她們的健康狀況非常惡劣，需要進一步觀察。

被泰南匪徒綁架 健康情況惡劣

【泰國曼谷廿日電】被泰南匪徒綁架，健康情況惡劣。一名被泰南匪徒綁架的男子，因健康原因被送往醫院治療。據悉，他的健康狀況非常惡劣，需要進一步觀察。

利舞台 白蟻

利舞台白蟻，精彩演出。利舞台白蟻劇團將在近期內舉行多場演出，為觀眾帶來精彩的表演。

利舞台 白蟻

利舞台白蟻，精彩演出。利舞台白蟻劇團將在近期內舉行多場演出，為觀眾帶來精彩的表演。

利舞台 白蟻

利舞台白蟻，精彩演出。利舞台白蟻劇團將在近期內舉行多場演出，為觀眾帶來精彩的表演。

利舞台 白蟻

利舞台白蟻，精彩演出。利舞台白蟻劇團將在近期內舉行多場演出，為觀眾帶來精彩的表演。

利舞台 白蟻

利舞台白蟻，精彩演出。利舞台白蟻劇團將在近期內舉行多場演出，為觀眾帶來精彩的表演。

ALFLOW 幸福牌

ALFLOW 幸福牌，品質保證。ALFLOW 幸福牌產品，品質優良，價格公道，是您家庭生活的理想選擇。

利舞台

利舞台，精彩演出。利舞台劇團將在近期內舉行多場演出，為觀眾帶來精彩的表演。

利舞台

利舞台，精彩演出。利舞台劇團將在近期內舉行多場演出，為觀眾帶來精彩的表演。

早請場五天今

早請場五天今，精彩演出。早請場五天今，精彩演出，不容錯過。

鯉魚

鯉魚，精彩演出。鯉魚劇團將在近期內舉行多場演出，為觀眾帶來精彩的表演。

宮慶

宮慶，精彩演出。宮慶劇團將在近期內舉行多場演出，為觀眾帶來精彩的表演。



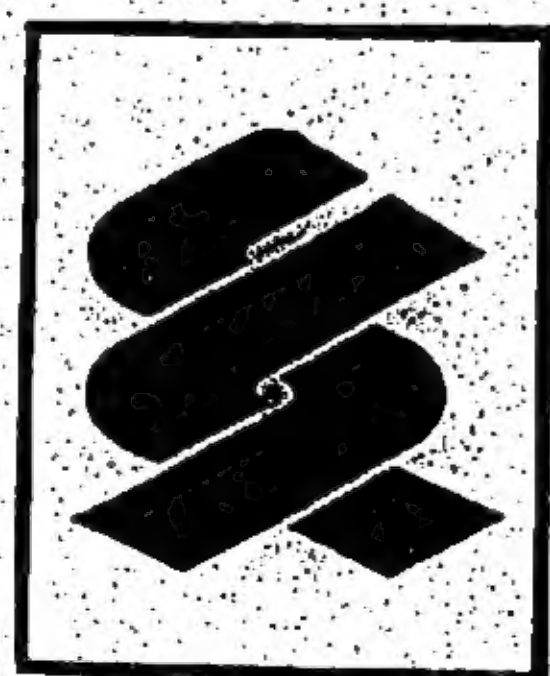
5%

儲蓄戶口年息五厘

現在渣打銀行儲蓄存款 利息更多!

現在存款渣打銀行，利息更加豐厚
儲蓄戶口年息，提昇至5%!

為客戶多開財源，是渣打銀行的一貫宗旨，
在渣打銀行開設戶口，定能獲益最多。



渣打銀行
對你幫助最多

本港新聞

清水灣道將建新村供

一二萬九人住

配合道路交通該處路面將擴建
先清地盤七百居民安置及補償

【本報訊】清水灣道擴建工程，將於今年十月間開始動工，這項工程是配合道路交通，該處路面將擴建，先清地盤七百居民安置及補償。清水灣道擴建工程，是配合道路交通，該處路面將擴建，先清地盤七百居民安置及補償。清水灣道擴建工程，是配合道路交通，該處路面將擴建，先清地盤七百居民安置及補償。

牛頭角村民奮起捉賊

拘獲一疑犯羣起予教訓
警及時趕至解圍將村民勸息

【本報訊】牛頭角一區，昨晚發生一宗搶劫案，一名男子被搶去財物，隨即被匪徒毆打。該名男子奮起反抗，與匪徒發生爭執，並毆打匪徒。警方及時趕至，將匪徒拘獲，並將村民勸息。

夏季蛇活躍

郊區應慎防
薄扶林道洋房發現青竹蛇

【本報訊】夏季蛇類活躍，郊區應慎防。薄扶林道洋房發現青竹蛇，警方提醒市民在郊區活動時應小心。警方提醒市民在郊區活動時應小心。

涉嫌協助

大毒案
案女期定犯疑

【本報訊】涉嫌協助大毒案，案女期定犯疑。警方提醒市民在郊區活動時應小心。警方提醒市民在郊區活動時應小心。

疑犯

逃走
訊偵期定犯疑

【本報訊】疑犯逃走，訊偵期定犯疑。警方提醒市民在郊區活動時應小心。警方提醒市民在郊區活動時應小心。

貨船搜獲無水鹽酸

商人判罰萬五千元

【本報訊】一艘由日本開往香港的貨船，在海上被搜獲無水鹽酸。商人被判罰五萬元。警方提醒市民在郊區活動時應小心。警方提醒市民在郊區活動時應小心。

六宗交通意外

警尋目擊證人

【本報訊】九龍區發生六宗交通意外，警方正尋找目擊證人。警方提醒市民在郊區活動時應小心。警方提醒市民在郊區活動時應小心。

今起兩天半假期

港澳輪船即起加班

【本報訊】今起兩天半假期，港澳輪船即起加班。警方提醒市民在郊區活動時應小心。警方提醒市民在郊區活動時應小心。

香港經濟學會

討論政府收支問題

【本報訊】香港經濟學會將於本月八日舉行會議，討論政府收支問題。警方提醒市民在郊區活動時應小心。警方提醒市民在郊區活動時應小心。

搭巴士不守秩序搶先登車

看站員勸告被揮拳毆傷

【本報訊】一名男子搭巴士時不守秩序，搶先登車，被站員勸告後揮拳毆傷。警方提醒市民在郊區活動時應小心。警方提醒市民在郊區活動時應小心。

大坑東退職警員被殺案

警尋獲與死者同行女友
追緝兇手及案情有協助

【本報訊】大坑東退職警員被殺案，警方尋獲與死者同行女友，追緝兇手及案情有協助。警方提醒市民在郊區活動時應小心。警方提醒市民在郊區活動時應小心。

利用電力

為你服務

電力給你燈光，給你舒適的冷氣和暖洋洋的熱氣。電力替你燒飯，替你冷藏食物。電力代你洗衣和乾衣。電力開動你的電視機和收音機。電力使你的生活更方便，更美妙。

試想想，生活在電氣時代中如何多姿多彩！又試想想，生活在電氣時代中而不用電器是多麼落後，我們的生活又會變成怎樣？電力已經是我們生活中少不了一部份。多用電力，將會令你的生活更美妙，何樂而不為呢。

多用電力——安全，清潔，方便，可靠
請參觀香港電燈用戶中心，本月特別陳列各國名牌冷氣機。

香港電燈有限公司
電燈用戶中心
香港中環聯邦大廈二樓 電話：5-230111

香港電燈有限公司
電燈用戶中心
香港中環聯邦大廈二樓 電話：5-230111

香港電燈有限公司
電燈用戶中心
香港中環聯邦大廈二樓 電話：5-230111

華僑日報讀者 台灣觀光

暑期特選豪華遊覽團

高級享受 ● 節目豐富 ● 一流服務 ● 信譽昭著

十天環島 (台北線) HK\$1900.00

行程包括：台北—陽明山—故宮—野柳—烏來—花蓮—橫濱—台北—台中—日月潭—嘉義—阿里山—高雄—屏東—台南—北投

出發日期：8月3日(滿) 9月14日 10月8日

八天環島 (高雄線) HK\$1650.00

行程包括：高雄—台南—嘉義—阿里山—日月潭—台中—橫濱—台北—陽明山—故宮—北投

出發日期：8月9日(滿) 9月16日 10月8日

■ 四天台北遊覽 \$ 865	(每逢星期六出發)
■ 七天台灣環島 \$ 1,550	(逢星期一出發)
■ 九天台灣環島 \$ 1,750	(每逢星期六出發)

詳情請詢：七海旅運有限公司
德輔道中國際大廈1702室 TEL: 5-455639 5-451404

電力

為你服務

電力給你燈光，給你舒適的冷氣和暖洋洋的熱氣。電力替你燒飯，替你冷藏食物。電力代你洗衣和乾衣。電力開動你的電視機和收音機。電力使你的生活更方便，更美妙。

試想想，生活在電氣時代中如何多姿多彩！又試想想，生活在電氣時代中而不用電器是多麼落後，我們的生活又會變成怎樣？電力已經是我們生活中少不了一部份。多用電力，將會令你的生活更美妙，何樂而不為呢。

多用電力——安全，清潔，方便，可靠
請參觀香港電燈用戶中心，本月特別陳列各國名牌冷氣機。

香港電燈有限公司
電燈用戶中心
香港中環聯邦大廈二樓 電話：5-230111

兒童天地

第四四三期

小朋友：你見過國王嗎？

小朋友，你見過國王嗎？在故事書裏，國王是高高在上的，他住在金碧輝煌的宮殿裏，穿著華麗的綢緞衣服，騎著馬，帶著衛隊，到處巡遊。他發號施令，誰也不敢違抗。但是，在現實生活中，國王是怎麼樣的呢？

三公主

（下）

三公主是個天真活潑的孩子，她住在一個偏僻的小山村裏。她的父親是村裏的頭人，她的母親是一個溫柔的婦女。三公主從小就受到良好的教育，她聰明伶俐，心地善良。她喜歡和小朋友們一起玩，她會給他們講故事，教他們唱歌。但是，她的生活卻並不快樂。她的父親對她要求很高，她必須每天讀書，練習武藝。她的母親雖然愛她，但她也知道父親的苦心。三公主感到一種壓抑，她渴望能像其他小朋友一樣，自由自在地玩耍。

三公主 (續)

三公主的父親是一個非常嚴厲的人，他認為女兒必須具備高尚的品德和強大的力量。他每天都會檢查三公主的功課，如果有一絲懈怠，他就會責備她。三公主雖然害怕父親，但她也知道父親是為了她好。她會默默地流淚，然後更加努力。她的母親會在一旁安慰她，告訴她父親的良苦用心。三公主會點點頭，然後繼續她的學習。她知道，只有這樣，她才能成為一個真正的女兒，一個能為家族光榮的人。

三公主 (續)

三公主的父親是一個非常嚴厲的人，他認為女兒必須具備高尚的品德和強大的力量。他每天都會檢查三公主的功課，如果有一絲懈怠，他就會責備她。三公主雖然害怕父親，但她也知道父親是為了她好。她會默默地流淚，然後更加努力。她的母親會在一旁安慰她，告訴她父親的良苦用心。三公主會點點頭，然後繼續她的學習。她知道，只有這樣，她才能成為一個真正的女兒，一個能為家族光榮的人。

三公主 (續)

三公主的父親是一個非常嚴厲的人，他認為女兒必須具備高尚的品德和強大的力量。他每天都會檢查三公主的功課，如果有一絲懈怠，他就會責備她。三公主雖然害怕父親，但她也知道父親是為了她好。她會默默地流淚，然後更加努力。她的母親會在一旁安慰她，告訴她父親的良苦用心。三公主會點點頭，然後繼續她的學習。她知道，只有這樣，她才能成為一個真正的女兒，一個能為家族光榮的人。

三公主 (續)

三公主的父親是一個非常嚴厲的人，他認為女兒必須具備高尚的品德和強大的力量。他每天都會檢查三公主的功課，如果有一絲懈怠，他就會責備她。三公主雖然害怕父親，但她也知道父親是為了她好。她會默默地流淚，然後更加努力。她的母親會在一旁安慰她，告訴她父親的良苦用心。三公主會點點頭，然後繼續她的學習。她知道，只有這樣，她才能成為一個真正的女兒，一個能為家族光榮的人。

三公主 (續)

三公主的父親是一個非常嚴厲的人，他認為女兒必須具備高尚的品德和強大的力量。他每天都會檢查三公主的功課，如果有一絲懈怠，他就會責備她。三公主雖然害怕父親，但她也知道父親是為了她好。她會默默地流淚，然後更加努力。她的母親會在一旁安慰她，告訴她父親的良苦用心。三公主會點點頭，然後繼續她的學習。她知道，只有這樣，她才能成為一個真正的女兒，一個能為家族光榮的人。

三公主 (續)

三公主的父親是一個非常嚴厲的人，他認為女兒必須具備高尚的品德和強大的力量。他每天都會檢查三公主的功課，如果有一絲懈怠，他就會責備她。三公主雖然害怕父親，但她也知道父親是為了她好。她會默默地流淚，然後更加努力。她的母親會在一旁安慰她，告訴她父親的良苦用心。三公主會點點頭，然後繼續她的學習。她知道，只有這樣，她才能成為一個真正的女兒，一個能為家族光榮的人。

康樂家庭



老人應樂天知命 仁恕待人安渡餘年

東區婦女會昨招待老人會校長講「佛偈」

【本報訊】東區婦女會為弘揚佛教文化，增進老人對佛法的認識，特於昨日（二日）下午二時，在該會禮堂舉行「佛偈」講座。當晚座無虛席，由該會校長主講。校長在講中，闡釋了佛法的奧義，並勉勵老人應以仁恕之心待人，安渡餘年。講座吸引了眾多老人參加，場面熱烈。

東區婦女會昨招待老人會校長講「佛偈」

【本報訊】東區婦女會為弘揚佛教文化，增進老人對佛法的認識，特於昨日（二日）下午二時，在該會禮堂舉行「佛偈」講座。當晚座無虛席，由該會校長主講。校長在講中，闡釋了佛法的奧義，並勉勵老人應以仁恕之心待人，安渡餘年。講座吸引了眾多老人參加，場面熱烈。

東區婦女會昨招待老人會校長講「佛偈」

【本報訊】東區婦女會為弘揚佛教文化，增進老人對佛法的認識，特於昨日（二日）下午二時，在該會禮堂舉行「佛偈」講座。當晚座無虛席，由該會校長主講。校長在講中，闡釋了佛法的奧義，並勉勵老人應以仁恕之心待人，安渡餘年。講座吸引了眾多老人參加，場面熱烈。

東區婦女會昨招待老人會校長講「佛偈」

【本報訊】東區婦女會為弘揚佛教文化，增進老人對佛法的認識，特於昨日（二日）下午二時，在該會禮堂舉行「佛偈」講座。當晚座無虛席，由該會校長主講。校長在講中，闡釋了佛法的奧義，並勉勵老人應以仁恕之心待人，安渡餘年。講座吸引了眾多老人參加，場面熱烈。

東區婦女會昨招待老人會校長講「佛偈」

【本報訊】東區婦女會為弘揚佛教文化，增進老人對佛法的認識，特於昨日（二日）下午二時，在該會禮堂舉行「佛偈」講座。當晚座無虛席，由該會校長主講。校長在講中，闡釋了佛法的奧義，並勉勵老人應以仁恕之心待人，安渡餘年。講座吸引了眾多老人參加，場面熱烈。

東區婦女會昨招待老人會校長講「佛偈」

【本報訊】東區婦女會為弘揚佛教文化，增進老人對佛法的認識，特於昨日（二日）下午二時，在該會禮堂舉行「佛偈」講座。當晚座無虛席，由該會校長主講。校長在講中，闡釋了佛法的奧義，並勉勵老人應以仁恕之心待人，安渡餘年。講座吸引了眾多老人參加，場面熱烈。

東區婦女會昨招待老人會校長講「佛偈」

【本報訊】東區婦女會為弘揚佛教文化，增進老人對佛法的認識，特於昨日（二日）下午二時，在該會禮堂舉行「佛偈」講座。當晚座無虛席，由該會校長主講。校長在講中，闡釋了佛法的奧義，並勉勵老人應以仁恕之心待人，安渡餘年。講座吸引了眾多老人參加，場面熱烈。

東區婦女會昨招待老人會校長講「佛偈」

【本報訊】東區婦女會為弘揚佛教文化，增進老人對佛法的認識，特於昨日（二日）下午二時，在該會禮堂舉行「佛偈」講座。當晚座無虛席，由該會校長主講。校長在講中，闡釋了佛法的奧義，並勉勵老人應以仁恕之心待人，安渡餘年。講座吸引了眾多老人參加，場面熱烈。

體育



昨夜伊館港台排球賽 雙連靜修再傳捷報

今日西線無戰事客軍遊覽香港

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

體育



本足球隊提早開鑼 各球隊趕緊備戰

聯會會中才排秩序

【本報訊】本足球隊已決定提早開鑼，各球隊必須趕緊備戰。聯會將在近日內公佈比賽秩序，各球隊應根據情況進行調整。足球隊負責人表示，提早開鑼是為了給球員們更多的時間進行訓練和磨合，確保在正式比賽中能有最佳表現。各球隊也紛紛表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

本足球隊提早開鑼

【本報訊】本足球隊已決定提早開鑼，各球隊必須趕緊備戰。聯會將在近日內公佈比賽秩序，各球隊應根據情況進行調整。足球隊負責人表示，提早開鑼是為了給球員們更多的時間進行訓練和磨合，確保在正式比賽中能有最佳表現。各球隊也紛紛表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

本足球隊提早開鑼

【本報訊】本足球隊已決定提早開鑼，各球隊必須趕緊備戰。聯會將在近日內公佈比賽秩序，各球隊應根據情況進行調整。足球隊負責人表示，提早開鑼是為了給球員們更多的時間進行訓練和磨合，確保在正式比賽中能有最佳表現。各球隊也紛紛表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

本足球隊提早開鑼

【本報訊】本足球隊已決定提早開鑼，各球隊必須趕緊備戰。聯會將在近日內公佈比賽秩序，各球隊應根據情況進行調整。足球隊負責人表示，提早開鑼是為了給球員們更多的時間進行訓練和磨合，確保在正式比賽中能有最佳表現。各球隊也紛紛表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

本足球隊提早開鑼

【本報訊】本足球隊已決定提早開鑼，各球隊必須趕緊備戰。聯會將在近日內公佈比賽秩序，各球隊應根據情況進行調整。足球隊負責人表示，提早開鑼是為了給球員們更多的時間進行訓練和磨合，確保在正式比賽中能有最佳表現。各球隊也紛紛表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

本足球隊提早開鑼

【本報訊】本足球隊已決定提早開鑼，各球隊必須趕緊備戰。聯會將在近日內公佈比賽秩序，各球隊應根據情況進行調整。足球隊負責人表示，提早開鑼是為了給球員們更多的時間進行訓練和磨合，確保在正式比賽中能有最佳表現。各球隊也紛紛表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

本足球隊提早開鑼

【本報訊】本足球隊已決定提早開鑼，各球隊必須趕緊備戰。聯會將在近日內公佈比賽秩序，各球隊應根據情況進行調整。足球隊負責人表示，提早開鑼是為了給球員們更多的時間進行訓練和磨合，確保在正式比賽中能有最佳表現。各球隊也紛紛表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

本足球隊提早開鑼

【本報訊】本足球隊已決定提早開鑼，各球隊必須趕緊備戰。聯會將在近日內公佈比賽秩序，各球隊應根據情況進行調整。足球隊負責人表示，提早開鑼是為了給球員們更多的時間進行訓練和磨合，確保在正式比賽中能有最佳表現。各球隊也紛紛表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

體育

昨夜伊館港台排球賽 雙連靜修再傳捷報

今日西線無戰事客軍遊覽香港

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

雙連靜修再傳捷報

【本報訊】昨晚（二日）晚，在伊館港台舉行的排球賽中，雙連靜修隊再次取得勝利，傳捷報。該隊在比賽中表現出色，配合默契，最終以三比零擊敗了對手。這是該隊連續第二次取得勝利，隊員們感到非常興奮。今日西線無戰事，客軍遊覽香港，市民們可以安心享受假期。

IN ORDER ORDER ORDER ORDER

「本港新聞」

小巴商會對交通政策提出意見 堅決反對歧視政策

同是公共交通應予輔導均發展

【本報訊】香港小巴商會日前向政府提出意見，堅決反對歧視小巴的政策。商會表示，小巴是香港公共交通系統的重要組成部分，應與巴士同等看待，不應受到不公平的對待。商會指出，小巴在營運上具有靈活性，能深入巴士無法到達的地區，為市民提供便利。然而，政府卻對小巴採取種種限制措施，如限制車數、限制路線等，這不僅損害了小巴商人的利益，也影響了市民的交通。商會呼籲政府應公平對待小巴，給予適當的輔導和發展機會。

港自製塑膠原料製造廠 麥理覺主持破土禮

陶氏化學公司青洲廠興建

【本報訊】香港自製塑膠原料製造廠，由麥理覺主持破土禮。該廠由陶氏化學公司青洲廠興建，旨在提高香港塑膠原料的自給率，減少對外國原料的依賴。麥理覺在主持破土禮時表示，該廠的興建是香港工業發展的重要一步，將為本地塑膠工業提供穩定的原料供應。他並表示，政府將全力支持該廠的興建和營運，以促進香港工業的繁榮和發展。

英三軍司令巴摩將軍 將訪青年領袖訓練營

將與青年領袖會面

【本報訊】英三軍司令巴摩將軍將於近日訪問青年領袖訓練營。巴摩將軍在訪問期間，將與營內的青年領袖們會面，並與他們分享自己的軍事經驗和領導心得。巴摩將軍表示，青年是國家的未來，青年領袖的培養至關重要。他希望通過此次訪問，能與青年領袖們建立友誼，並為他們的成長提供指導和支持。

九巴二號E及F綫 明起改道行駛

改道行駛

【本報訊】九巴二號E及F綫將於明日起改道行駛。由於道路施工，原定的行駛路線將受到影響。九巴公司表示，改道期間可能會給乘客帶來不便，但為了確保行車安全，不得不採取此舉。公司呼籲乘客在改道期間，留意巴士的改道情況，並選擇合適的替代交通方式。改道後的路線將另行通知。

暑期訓練課程 國際經濟學協會舉辦

暑期訓練課程

【本報訊】國際經濟學協會將於暑期舉辦訓練課程。該課程旨在為有志於經濟學領域的人士提供專業培訓，內容包括經濟學理論、實例分析等。協會表示，此次訓練課程將邀請資深專家授課，為學員提供高質量的學習機會。課程將於八月開始，歡迎有興趣的人士踴躍報名。

律敦治療養院 護士畢業典禮

律敦治療養院日前舉行護士畢業典禮，多位護士獲頒證書。院長在致辭時表示，這些護士在學習期間表現優異，具備了專業護理能力，為社會服務做好了準備。他並勉勵她們在未來的護理工作中，繼續努力，為病患提供優質的護理服務。

日本漢醫來港 參觀針灸示範

日本漢醫來港參觀針灸示範，交流醫學經驗。此次來港的日本漢醫團成員表示，香港針灸技術發達，對他們很有啟發。他們希望通過此次參觀，能與香港針灸界人士建立聯繫，促進中日針灸學術交流。

讀者來信 關於九巴改道

讀者來信：關於九巴二號E及F綫改道，部分乘客表示不便。建議九巴公司應加強宣傳，及時發布改道信息，以便乘客做好出行準備。九巴公司表示將認真對待乘客的意見，並會進一步優化改道方案。

判刑九個月 判入獄九個月

一名男子因涉及非法活動被判入獄九個月。法院在判決時表示，該名男子的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。該名男子在庭上表示服判，並會吸取教訓，不再犯錯。

徐福節觀光團 日撥一千元大放煙花

徐福節觀光團日前舉行盛大活動，日撥一千元大放煙花。活動吸引了眾多市民前往觀看，場面熱鬧。觀光團負責人表示，此次活動旨在弘揚徐福文化，增進市民對徐福節的認識。未來還將舉辦更多類似的活動。

圓通講寺法會 慶祝開光三週年

圓通講寺日前舉行法會，慶祝開光三週年。法會吸引了眾多信眾參加，場面莊嚴。寺內僧人表示，開光三週年是一個重要的紀念日，他們將繼續秉承佛教教義，為信眾提供精神指引。

家庭設備展覽 本月十三至十六日舉行

家庭設備展覽將於本月十三至十六日舉行，展示各類家庭電器。展覽將展出多種最新型號的電器產品，包括冰箱、洗衣機、電視等。主辦單位表示，此次展覽旨在為市民提供一個了解最新家庭電器的平台，並促進家電消費。

英秀陳演唱金冠 具壓倒性治咳藥

英秀陳日前演唱金冠，宣傳具壓倒性治咳藥。陳在演出中深情演唱，吸引了眾多觀眾。他並表示，此次演出是為了宣傳一種新型的治咳藥，該藥具有療效顯著、副作用小的特點，能為患者帶來福音。

黃族宗親會八日宴賀 宣平獲勳黃煥等榮膺

黃族宗親會日前舉行宴會，宣平獲勳黃煥等榮膺。宴會場面熱鬧，賓客眾多。黃煥等人在宴會上獲頒獎狀，表彰他們在家族事務中做出的貢獻。黃族宗親會負責人表示，他們將繼續團結族人，為家族的發展而努力。

澳洲在港舉辦 家庭設備展覽

澳洲在港舉辦家庭設備展覽，展示澳洲各類家庭電器。此次展覽由澳洲政府主辦，旨在向香港市民展示澳洲先進的家庭電器技術。展覽將展出多種澳洲製造的電器產品，包括廚房電器、個人護理電器等。

具壓倒性治咳藥 療效佳令人驚服

具壓倒性治咳藥，療效佳令人驚服。該藥採用名貴藥材製成，能迅速緩解咳嗽症狀，恢復肺部健康。多位患者表示，服用該藥後，咳嗽明顯減輕，精神也好了很多。該藥在市場上廣受歡迎。

英皇御准香港賽馬會 徵聘場外投注處兼職職員

英皇御准香港賽馬會徵聘場外投注處兼職職員。該職位負責場外投注業務，需要具備良好的溝通能力和服務意識。賽馬會表示，此次徵聘旨在擴大場外投注服務範圍，為更多市民提供便利。有意者請前往賽馬會報名。

香港電話有限公司 徵聘啟事

香港電話有限公司徵聘啟事。公司因業務擴展，現徵聘多名技術人員和銷售人員。徵聘人員需具備相關專業背景，並具有良好的人際交往能力。有意者請將簡歷寄至公司人事部門。

隱耳聾機 具壓倒性治咳藥

隱耳聾機，具壓倒性治咳藥。隱耳聾機採用先進技術，能幫助聽覺受損人士恢復聽力。治咳藥則採用天然藥材，療效顯著。兩者均為改善生活品質的好幫手。

地吉 元明泰園漁村附近吉地

地吉，元明泰園漁村附近吉地。該地環境優美，交通便利，適合興建住宅或商業設施。有意投資者請洽地產經紀。

徵聘 場外投注處兼職職員

徵聘，場外投注處兼職職員。此職位為兼職性質，工作時間靈活。有意者請攜帶學歷證明及最近二寸半身照片，親臨賽馬會報名。

大佛寺由明日開始 請樂老開示法要

大佛寺由明日開始，請樂老開示法要。樂老將為信眾講解佛法要義，指導修行。歡迎信眾踴躍參加。

香港理工學院 徵聘啟事

香港理工學院徵聘啟事。學院現徵聘多名教學助理和行政人員。徵聘人員需具備相關學歷和專業技能。有意者請前往學院報名。

地吉 元明泰園漁村附近吉地

地吉，元明泰園漁村附近吉地。該地地勢優越，風景宜人，是投資建房的理想選擇。有意者請洽地產經紀。

徵聘 場外投注處兼職職員

徵聘，場外投注處兼職職員。此職位為兼職性質，工作時間靈活。有意者請攜帶學歷證明及最近二寸半身照片，親臨賽馬會報名。

夏季大減價 最新歐美時裝 五折酬賓

夏季大減價，最新歐美時裝 五折酬賓。本店為慶祝週年紀念，特舉行大減價活動。各類歐美時裝一律五折，機會難得，欲購從速。

菲立斯礦務有限公司 遺失股票聲明

菲立斯礦務有限公司遺失股票聲明。本人不慎遺失該公司股票一張，特此聲明作廢。聲明人：陳國強。

星期特刊 出版日期星逢

星期特刊，出版日期星逢。本報為方便讀者閱讀，特設星期特刊，內容豐富，涵蓋各類新聞和專欄。歡迎訂閱。

徵聘 場外投注處兼職職員

徵聘，場外投注處兼職職員。此職位為兼職性質，工作時間靈活。有意者請攜帶學歷證明及最近二寸半身照片，親臨賽馬會報名。

英皇御准香港賽馬會 徵聘場外投注處兼職職員

英皇御准香港賽馬會徵聘場外投注處兼職職員。該職位負責場外投注業務，需要具備良好的溝通能力和服務意識。賽馬會表示，此次徵聘旨在擴大場外投注服務範圍，為更多市民提供便利。有意者請前往賽馬會報名。

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界惠顧，每行六字，每行收費一元，每日下午六時前截止，逾期不計。本報地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有售 請携收據來取

291 47	107	881 824 405 454	905 947	1161 1198
292 48	108	882 825 406 455	906 948	1162 1199
293 49	109	883 826 407 456	907 949	1163 1200
294 50	110	884 827 408 457	908 950	1164 1201
295 51	111	885 828 409 458	909 951	1165 1202
296 52	112	886 829 410 459	910 952	1166 1203
297 53	113	887 830 411 460	911 953	1167 1204
298 54	114	888 831 412 461	912 954	1168 1205
299 55	115	889 832 413 462	913 955	1169 1206
300 56	116	890 833 414 463	914 956	1170 1207
301 57	117	891 834 415 464	915 957	1171 1208
302 58	118	892 835 416 465	916 958	1172 1209
303 59	119	893 836 417 466	917 959	1173 1210
304 60	120	894 837 418 467	918 960	1174 1211
305 61	121	895 838 419 468	919 961	1175 1212
306 62	122	896 839 420 469	920 962	1176 1213
307 63	123	897 840 421 470	921 963	1177 1214
308 64	124	898 841 422 471	922 964	1178 1215
309 65	125	899 842 423 472	923 965	1179 1216
310 66	126	900 843 424 473	924 966	1180 1217
311 67	127	901 844 425 474	925 967	1181 1218
312 68	128	902 845 426 475	926 968	1182 1219
313 69	129	903 846 427 476	927 969	1183 1220
314 70	130	904 847 428 477	928 970	1184 1221
315 71	131	905 848 429 478	929 971	1185 1222
316 72	132	906 849 430 479	930 972	1186 1223
317 73	133	907 850 431 480	931 973	1187 1224
318 74	134	908 851 432 481	932 974	1188 1225
319 75	135	909 852 433 482	933 975	1189 1226
320 76	136	910 853 434 483	934 976	1190 1227
321 77	137	911 854 435 484	935 977	1191 1228
322 78	138	912 855 436 485	936 978	1192 1229
323 79	139	913 856 437 486	937 979	1193 1230
324 80	140	914 857 438 487	938 980	1194 1231
325 81	141	915 858 439 488	939 981	1195 1232
326 82	142	916 859 440 489	940 982	1196 1233
327 83	143	917 860 441 490	941 983	1197 1234
328 84	144	918 861 442 491	942 984	1198 1235
329 85	145	919 862 443 492	943 985	1199 1236
330 86	146	920 863 444 493	944 986	1200 1237
331 87	147	921 864 445 494	945 987	1201 1238
332 88	148	922 865 446 495	946 988	1202 1239
333 89	149	923 866 447 496	947 989	1203 1240
334 90	150	924 867 448 497	948 990	1204 1241
335 91	151	925 868 449 498	949 991	1205 1242
336 92	152	926 869 450 499	950 992	1206 1243
337 93	153	927 870 451 500	951 993	1207 1244
338 94	154	928 871 452 501	952 994	1208 1245
339 95	155	929 872 453 502	953 995	1209 1246
340 96	156	930 873 454 503	954 996	1210 1247
341 97	157	931 874 455 504	955 997	1211 1248
342 98	158	932 875 456 505	956 998	1212 1249
343 99	159	933 876 457 506	957 999	1213 1250
344 100	160	934 877 458 507	958 1000	1214 1251
345 101	161	935 878 459 508		1215 1252
346 102	162	936 879 460 509		1216 1253
347 103	163	937 880 461 510		1217 1254
348 104	164	938 881 462 511		1218 1255
349 105	165	939 882 463 512		1219 1256
350 106	166	940 883 464 513		1220 1257
351 107	167	941 884 465 514		1221 1258
352 108	168	942 885 466 515		1222 1259
353 109	169	943 886 467 516		1223 1260
354 110	170	944 887 468 517		1224 1261
355 111	171	945 888 469 518		1225 1262
356 112	172	946 889 470 519		1226 1263
357 113	173	947 890 471 520		1227 1264
358 114	174	948 891 472 521		1228 1265
359 115	175	949 892 473 522		1229 1266
360 116	176	950 893 474 523		1230 1267
361 117	177	951 894 475 524		1231 1268
362 118	178	952 895 476 525		1232 1269
363 119	179	953 896 477 526		1233 1270
364 120	180	954 897 478 527		1234 1271
365 121	181	955 898 479 528		1235 1272
366 122	182	956 899 480 529		1236 1273
367 123	183	957 900 481 530		1237 1274
368 124	184	958 901 482 531		1238 1275
369 125	185	959 902 483 532		1239 1276
370 126	186	960 903 484 533		1240 1277
371 127	187	961 904 485 534		1241 1278
372 128	188	962 905 486 535		1242 1279
373 129	189	963 906 487 536		1243 1280
374 130	190	964 907 488 537		1244 1281
375 131	191	965 908 489 538		1245 1282
376 132	192	966 909 490 539		1246 1283
377 133	193	967 910 491 540		1247 1284
378 134	194	968 911 492 541		1248 1285
379 135	195	969 912 493 542		1249 1286
380 136	196	970 913 494 543		1250 1287
381 137	197	971 914 495 544		1251 1288
382 138	198	972 915 496 545		1252 1289
383 139	199	973 916 497 546		1253 1290
384 140	200	974 917 498 547		1254 1291
385 141	201	975 918 499 548		1255 1292
386 142	202	976 919 500 549		1256 1293
387 143	203	977 920 501 550		1257 1294
388 144	204	978 921 502 551		1258 1295
389 145	205	979 922 503 552		1259 1296
390 146	206	980 923 504 553		1260 1297
391 147	207	981 924 505 554		1261 1298
392 148	208	982 925 506 555		1262 1299
393 149	209	983 926 507 556		1263 1300
394 150	210	984 927 508 557		1264 1301
395 151	211	985 928 509 558		1265 1302
396 152	212	986 929 510 559		1266 1303
397 153	213	987 930 511 560		1267 1304
398 154	214	988 931 512 561		1268 1305
399 155	215	989 932 513 562		1269 1306
400 156	216	990 933 514 563		1270 1307
401 157	217	991 934 515 564		1271 1308
402 158	218	992 935 516 565		1272 1309
403 159	219	993 936 517 566		1273 1310
404 160	220	994 937 518 567		1274 1311
405 161	221	995 938 519 568		1275 1312
406 162	222	996 939 520 569		1276 1313
407 163	223	997 940 521 570		1277 1314
408 164	224	998 941 522 571		1278 1315
409 165	225	999 942 523 572		1279 1316
410 166	226	1000 943 524 573		1280 1317
411 167	227			1281 1318
412 168	228			1282 1319
413 169	229			1283 1320
414 170	230			1284 1321
415 171	231			1285 1322
416 172	232			1286 1323
417 173	233			1287 1324
418 174	234			1288 1325
419 175	235			1289 1326
420 176	236			1290 1327
421 177	237			1291 1328
422 178	238			1292 1329
423 179	239			1293 1330
424 180	240			1294 1331
425 181	241			1295 1332
426 182	242			1296 1333
427 183	243			1297 1334
428 184	244			1298 1335
429 185	245			1299 1336
430 186	246			1300 1337
431 187	247			1301 1338
432 188	248			1302 1339
433 189	249			1303 1340
434 190	250			1304 1341
435 191	251			1305 1342
436 192	252			1306 1343
437 193	253			1307 1344
438 194	254			1308 1345
439 195	255			1309 1346
440 196	256			1310 1347
441 197	257			1311 1348
442 198	258			1312 1349
443 199	259			1313 1350
444 200	260			1314 1351
445 201	261			1315 1352
446 202	262			1316 1353
447 203	263			1317 1354
448 204	264			1318 1355
449 205	265			1319 1356
450 206	266			1320 1357
451 207	267			1321 1358
452 208	268			1322 1359
453 209	269			1323 1360
454 210	270			1324 1361
455 211	271			1325 1362
456 212	272			1326 1363
457 213	273			1327 1364
458 214	274			1328 1365
459 215	275			1329 1366
460 216	276			1330 1367
461 217	277			1331 1368
462 218	278			1332 1369
463 219	279			1333 1370
464 220	280			1334 1371
465 221	281			1335 1372
466 222	282			1336 1373
467 223	283			1337 1374
468 224	284			1338 1375
469 225	285			1339 1376
470 226	286			1340 1377
471 227	287			1341 1378
472 228	288			1342 1379
473 229	289			1343 1380
474 230	290			1344 1381
475 231	291			1345 1382
476 232	292			1346 1383
477 233	293			1347 1384
478 234	294			1348 1385
479 235	295			1349 1386
480 236	296			1350 1387
481 237	297			1351 1388
482 238	298			1352 1389
483 239	299			1353 1390
484 240	300			1354 1391
485 241	301			1355 1392
486 242	302			1356 1393
487 243	303			1357 1394
488 244	304			1358 1395
489 245	305			1359 1396
490 246	306			1360 1397
491 247	307			1361 1398
492 248	308			1362 1399
493 249	309			1363 1400
494 250	310			1364 1401
495 251	311			1365 1402
496 252	312			1366 1403
497 253	313			1367 1404
498 254	314			1368 1405
499 255	315			1369 1406
500 256	316			1370 1407
501 257	317			1371 1408
502 258	318		</	

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

參加者收費廿五
包括午餐及茶點，
名表格，可向中心
查詢，電話：五二
四四四。

<p>(石碇尾深愛堂)</p> <p>國語堂(旺角彌敦道九十一號二樓)，早十時，晚八時。</p>	<p>深水埗國語浸信會</p> <p>(廣安道卅一號二樓)</p> <p>早十一時，晚八時。</p> <p>深水埗潮語浸信會</p> <p>老道(早十一時，晚八時)。</p>	<p>符奕漢錄</p> <p>其漢道所三四</p> <p>下午三時。</p> <p>安樂堂</p> <p>(見文)</p>
--	---	---

九龍塘宣道會
九龍塘宣道會(舊)
打老道一三四號)早十
一十時
九龍塘宣道會(新)
打老道一三四號)早十
一十時
九龍塘宣道會(舊)
打老道一三四號)早十
一十時
九龍塘宣道會(新)
打老道一三四號)早十
一十時

[illegible]

特別開 抽：自星期 六晚八時半	馬地樂活道二號A座 主日開抽：上午七 時半	聖瑪加利大堂（陶 器加利大） 下午六時半	期六晚六時半 平日開抽：上午七 時半	期六晚六時半 平日開抽：上午七 時半
-----------------------	-----------------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------------

上午七時一刻(在渥安當中學)	平日彌撒：上午七時，八時。	鞍山彌撒
聖雅各伯小堂(鱈魚門海傍道西德基學校)	特別彌撒：首星期五晚七時半	聖手(下)
聖母安胎院(馬頭)		

沙田馬
上午九
時晚間七時半
平日彌撒
上午七
時半
夏季
時半

(特訊)反映在公金加指抽及存放極端不平衡。六月底本港銀行存款佔存款九成二，如果不是工銀度放招，還款即難維持，決不會出現這種現象，而致之增進恐慌。

據悉：香港正式發表統計數字顯示，到今年六月底止，全港各行存款總額共為一千八百八十八萬零四千元；即較五月底的二百八十四億六百四百萬元增加了二千九百六十萬元，增幅僅百分之一點三；與同期時，銀行對各級政府放款亦增加了一點二百分(約一百五十萬港元)。按去年底的一千五百七十五萬五千萬元元)

化實恐人心驚心

據該報云，金融界人士認為：從六底此項存放比數可見香港美金供應實在長足無缺且昂貴抑揚——而存放之間也常需動用本金。由於利率懸殊引起的不穩定分銷等問題，故應審慎考慮。活期存款與定期存款所佔比例如何，無法得知，在英海外作何種程度的增加，尚待進一步分析，尙有待待。

今年上半年七十四家銀行存放款數字。單位：百萬港幣

日銀一千二
 法國克郎 一五
 八、六九
 蘇黎世 一假期
 (特訊) 港九兩地
 生豬市道，昨日
 大體成交量疲，供需兩
 端甚緊扣。由於大陸
 水陸運日停，隨陸運
 到數量不多，短缺原因
 未詳。新界大鵬運豬難
 比連三日無三獎
 昨日報收市升三獎
 法國克郎，棉
 阿波斯特丹美元價
 股市
 做價

又投大勢不振
普遍反覆偏軟

(二) 日籍市、牛皮雜碎(特約社稿)但
交授不多。
據營業人士指出，今年舊食糧調查比去年同期漲少已定論。這是本港市民消費減少的反映，顯至現在為止，銷量約減少三成，與三個月前的估計接近。由於糖面及早熟豆的短缺，現在貨底已薄，肉類價格亦較去年九月昂貴不少。

國際紙價 升。倫敦市場原裝優質每噸七十七鎊五十八先令三辨士，十三號二百卅九磅紙比前升二錢四分。三月期貨每張八便士八

頭交稅棉手每百五十元

[illegible][illegible]

應求 供不

應求，全日成交共計三
 萬九千餘股，僅及正常
 五成。其中大豬沽出
 九千九百九十餘股，大豬
 價格尚穩定，新界大豬
 價僅跌十元。
 大豬總沽共三千二
 百卅餘股，計六箱僅三
 千五百三十餘股，頭經
 五百股，二箱僅六百餘
 股，以上諸隻係
 出沽者。
 日香港股市大勢穩
 定，成交數值
 比前日復有回增
 屬少許，成盤仍只
 份未有成盤紀錄，絕
 於六十股股票，絕
 市之閒靜。儘管當
 尾市略有轉好，然於
 上日略可觀。

(特訊)昨(廿一)
 指數

點八九，僅橡膠類無變

十五萬元。至於指數方面，恆生指數在上午收市爲三九六。六六，前日收市指數爲四一三。二五，下午收市指數爲四一四。〇一，仍比前日收市指數下跌一八九。遠東指數上午收市爲六三三。三五，下午收市指數爲六四五。九九，恆生一九九指數一面。

公司、九龍公司及行（倫敦登記）當數額成交外，當數額供無振作可陳。以香港交易市場與前日收市價比較，變動通公司升二分半，升五分，恒隆升九厘，恒發升一厘。

日本幼砂糖，碼頭
 收現貨每担以二百
 七元七角八分成交
 十五元，本月中到港
 頭交收每担以二百
 九元成交十噸。
 大鹽砂糖，價格暫
 定，棉花粗砂糖每担
 收銀十銀兩二百七
 十元。
 (特訊)

[illegible][illegible]

業內拆息上揚

先做八厘二五，最高或八厘七五，拆成多。歐元亞元呈牛皮狀。

【特訊】本港銀行業內銀紙已復見緊蹙形勢，求借者增加，拆息隨之上升。據金融界人士透露：本港銀行業內銀紙，頗見反覆，昨（二）日八厘五，折成數目增多。

歐元及亞元利率，則呈牛皮狀之態。歐洲美元利息，一個月期者十三厘六五；三個月期者十三厘五五；半年期者十三厘五五。香港美元又復轉弱，業內先走五厘五〇，隨後下跌，最低四點八五。海外美元最高做五點五三，最低做五〇四點〇〇。

外銷滯存貨多過轉困難

台棉紡業實行調節產銷

【台北消息】由於棉紗和棉布外銷不振，金週轉率感困難，業因「台棉紡業」在至低價時起之下不得不考慮，而採取有條件的對策。採取有條件的對策。

精梳整設備昂貴，惡性循環。

五月間棉紗銷路大減，價格下降。

[illegible]

匯閃縮

我跌蘇黎世升

的開票量大增加，日本銀行介入支持日圓，本國銀行亦持出日圓，以這都是日圓回轉因素之。

(特訊) 布魯塞爾二日電：美元在東京升，自從兩年來的蕭條，但美元在歐洲各外匯市

場

牛肉供應正常，牛肉(每斤計)十九元四毫，牛腩十八元，牛肝入元，牛柳葉一元，牛尾三元二毫。

根據香港，遠金銀及九龍交易所昨日交易總值為合計三億六千萬元，比前日交易總值增加百餘萬元。上半年日交易總值為二千八百一十八萬八千元，遠東交易所所有交易四百九十九萬七千九百九十九元，九龍交易所所有三

力日感強勁，開盤價便保持穩企，金銀市勢低落，且跌勢亦明顯，上收市之價價退的，問金於市市價價定價僅只在一個價之間而收，一般股士心理仍感憂悶。

香港金融行情表

[illegible][illegible][illegible][illegible]

爲九三·八 下 跌八元
 軟敗市價爲五〇·四 五
 格脫節低落
 獲利回吐
 爲九三·八 下 跌八元
 軟敗市價爲五〇·四 五
 格脫節低落
 獲利回吐

九十九金町司	(拾倍)	九九五〇〇
加那利	(收市)	九三八・五〇
法國郵部	一四二	四三六
瑞士郵部	一〇〇	四四八
西德郵部	一〇〇	四五五
意大利里	一〇〇	四七五
荷蘭里	一〇〇	四八〇
日本	一〇〇	四八五
菲律賓	一〇〇	四九五
非利賓幣	一〇〇	五一五

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

世界銀行貸出的款項成本提高。在此之前，世界銀行的貸出利率為七厘五，此次增為八厘，亦即加五〇。七厘。

世界銀行貸出的款項成本提高。在此之前，世界銀行的貸出利率為七厘五，此次增為八厘，亦即加五〇。七厘。

世界銀行 貸出利率

晉為八厘

增加四分三厘

項目	利率
倫敦匯票	三厘五
香港匯票	三厘五
上海匯票	三厘五
廣州匯票	三厘五
汕頭匯票	三厘五
廈門匯票	三厘五
福州匯票	三厘五
濟南匯票	三厘五
青島匯票	三厘五
煙台匯票	三厘五
大連匯票	三厘五
哈爾濱匯票	三厘五
長春匯票	三厘五
西安匯票	三厘五
蘭州匯票	三厘五
昆明匯票	三厘五
貴陽匯票	三厘五
重慶匯票	三厘五
成都匯票	三厘五
萬縣匯票	三厘五
宜昌匯票	三厘五
沙市匯票	三厘五
漢口匯票	三厘五
九江匯票	三厘五
長沙匯票	三厘五
衡陽匯票	三厘五
湘潭匯票	三厘五
株洲匯票	三厘五
安慶匯票	三厘五
蕪湖匯票	三厘五
蚌埠匯票	三厘五
徐州匯票	三厘五
鄭州匯票	三厘五
開封匯票	三厘五
洛陽匯票	三厘五
西安匯票	三厘五
蘭州匯票	三厘五
昆明匯票	三厘五
貴陽匯票	三厘五
重慶匯票	三厘五
成都匯票	三厘五
萬縣匯票	三厘五
宜昌匯票	三厘五
沙市匯票	三厘五
漢口匯票	三厘五
九江匯票	三厘五
長沙匯票	三厘五
衡陽匯票	三厘五
湘潭匯票	三厘五
株洲匯票	三厘五
安慶匯票	三厘五
蕪湖匯票	三厘五
蚌埠匯票	三厘五
徐州匯票	三厘五
鄭州匯票	三厘五
開封匯票	三厘五
洛陽匯票	三厘五

為其間，取辦公署實行施行應

會，以研究及分析接連
電腦之可能性及性能，該
研討會將吸引本港之系
統分析人員、系統統序
人員、以及銀行界與銀行
界人士。

該研討會將廣泛地
研究電腦需要、操縱系
統以及接連電腦的設計
和傳導技術。

討論的題目將包括
接連電腦之性能標準、
遙遠交通技術、接連電
腦之數據支持、VDO
之應用等。

該會包括區區電腦
之商業經理占加達、大
東電訊公司系統經理侯
奇通、中華電訊有限公
司接連電腦部副主任蔡
華及系統分析主任蔡經
通。大東銀行主任系統經
理張振華、及香港上海
銀行董事會主席李卓人
亦將出席。

香港

十一
為每
之市

一按三九元，勞工牌且一旬間，有幾萬
 怡富國際信託有限公司宣佈
 公佈資產
 收市時，怡富國際信託
 單位港幣六元七角七分，
 價計算而成
 一九七四年八月二日

信託基金
淨值啓事

佈，在一九七四年七月
基金未經審核之資產淨
此乃按其各項投資在當

心理數
百九十二元，中包及大
十五元。

[illegible]

該機性能優越，能在短距離起飛和着陸時，速度達二百三十英里，航續力逾一千三百英里，噸重五噸，不可不停飛行。十四小時。

[illegible]

夏美安 HERNION 八月十四日開行
海多 HALLORP 往：門司、橫濱、神戶
往：山打根、亞庇、古晉 八月十六日開行
於仁大屋十九樓 電話：二五六一一號 多利順洋行啓
澳洲特快航綫 收貨站：海濱貨倉有限公司交
電話：12-205127-12-200808
M.V. NORTH SEA
北海輪 八月五日開行
直放 澳洲：墨爾本、雪梨
貨多付 香港東方船務貿易有限公司
貨請洽 香港德輔道中五十五號 電話：5-223101-1, 247177
香港怡和大厦十五樓

 **SANKYO LINE**
JAPANESE STEAMSHIP LINE

菲律賓綫
直航：小呂宋

山泰丸 八月七日抵港
八月八日開行
M.S. YAMAYASU MARU

高達第一輪 八月十四日抵港
八月十五日開行
M. S. COUGAR NO.1


珠星輪 八月十六日抵港
八月十七日開行
M. S. PEARL STAR

由日本抵港卸貨

木星輪 八月廿六日抵港
M.S. WOOD STAR

請各收貨人即來本公司辦理 船邊接貨手續
否則將貨存倉，所有一切費用及風、火、水
險等意外，概歸收貨人負責。

貴客付貨請至臨
中央航業有限公司 接洽


 順昌航業有限公司
 代理各埠輪船
 電話：二二二二

(最新型貨艙船) 通十八週有冷藏位 金船冷氣設備)
 M. S. TAPOOSHAN
大寶山
 本期 八月四日 落貨 七日開行
 下期 八月廿二日 落貨 廿五日開行
 M. S. YACHUNSHAN
大中山
 八月八日 落貨 十日開行
 M. S. LAI JUNGSHAN
大龍山
 八月十六日 落貨 十八日開行
 直透：曼谷
 直透：新加坡
 直透：庇能

福來輪船公司

總公司香港康樂大廈21號 電話：5 233181-5
 總務處電話：5 262071 (20)

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加勝各客、
 片大港、仰光。

(到) (開)

香港怡美利
 Thomaseverett 八月四日 八月五日

大韓怡美利
 Hugheverett 八月十六日 八月十七日

往：檳城、名古屋、大板、神戶、釜山。

萬利怡美利
 Manioseverett 泊A8泊 八月四日

發利怡美利
 Fernandoeverett 八月四日 八月五日

往：星加坡、新加坡、三寶壟、泗水。

利民怡美利
 Ramon everett 八月十三日 八月十四日

發利怡美利
 Fernandoeverett 八月卅一日 九月一日

往：神戶、檳城。

曉星
 Star Altair 八月九日 八月十日

往：喀拉喀及波新灣各埠。 △不往喀拉喀

曉星
 Star Aldebaran 八月廿二日 八月廿三日

曉星
 Star Altair 九月九日 九月十日

英國郵船船期表

英國郵船公司輪船公司廣告

ARL EVERETT AGENCIES S/A
美國總統福來輪船公司
「貨貨部」：香港樂業大馬路一號 電話：5-282071-(20)
常備二十呎及四十呎長船：東貨櫃爲客服務
北其東面岸航線
加、什：溫哥華、三藩市、聖華、士托倫、聖地牙哥。
加拿大：溫哥華、
西北岸：西雅圖、朗威、傑金蘭、維海。

船名	到	離	集貨日期	卸貨日期	集貨日期	卸貨日期
普萊總統 President Polk	8月13日	8月11日	8月12日	8月14日		
麥堅利總統 President McKinley	8月18日	8月16日	8月17日	8月19日		
亨利總統 President Harrison	8月25日	8月23日	8月24日	8月26日		
范賽爾總統 President van Suren	9月1日	8月30日	8月31日	9月2日		
門特總統 President Monroe	9月8日	9月6日	9月7日	9月9日		
塔夫總統 President Taft	9月15日	9月13日	9月14日	9月16日		

普萊 (溫哥華) 沙灣拿、紐約、波多、查爾斯頓、
聖克羅、加拿大東岸港口等。

船名	到	離	集貨日期	卸貨日期
麥堅利總統 President Madison	8月5日	8月3日	8月4日	8月6日
范賽爾總統 President Fillmore	8月20日	8月18日	8月19日	8月21日
范化田總統 President Jefferson	9月2日	8月31日	9月1日	9月3日

此船定期開行：紐美達斯、費城、波士頓、侯士頓。
只收電匯貨價

貨櫃收貨站：香港北角新街益貨櫃站 電話：3-570231
九龍紅磡黃埔道益貨櫃站 電話：3-638485
九龍九龍貨倉貨櫃站 電話：12 927923

澳洲西太平洋輪船公司

代辦：福來輪船公司 電話：H. 233181

香港德輔道中一號華務部 H5 26207

直航 澳洲雪梨、墨爾本、阿德理、比利士杉、十天到雪梨(大量貨箱供應)

船名	直航或直達	開船日期	抵達日期	開船日期	抵達日期
MILOS 墨爾本	一開船	8月8日	8月8日	8月12日	8月14
依士士 ANDROS	二開船	8月23日	8月23日	8月25日	8月27
依士士 EMNOS	一開船	8月24日	8月24日	8月26日	8月28

①九龍油蔴地喜靈道內陸地段14至15號太平洋
電話：2-480915

②九龍彌敦道新華商場24/21號 電話：2-407972

香港輪船有限公司

香港至西貢棧

往：新加坡、曼谷、刺高士、阿巴巴、夏瓦港、添馬、歐羅非亞、自由市

雅利洲輪 APLICHAU

經已抵港，船泊A26泊 八月四日開行

南丁島輪 AMMA SLAND

第一次：八月廿一日抵港 廿五日開行
第二次：九月一日 廿八日開行

香港至波斯灣棧

往：新加坡、刁琴、霍威特、巴連、達文

赤洲輪 CHIK CHAU

第一次：八月廿五日抵港 八月七日開行

靑洲輪 TSING CHAU

第一次：九月十五日抵港 十六日開行
第二次：九月三日抵港 四日開行

香港至紅海棧

往：新加坡、亞丁、曼打 HOEDEDAH、蘇丹港

長洲輪 CHEUNG CHAU

第一次：八月廿六日抵港 廿八日開行
第二次：九月六日抵港 七日開行

坪洲輪 PING CHAU

第一次：九月二十日抵港 九月廿一日開行
第二次：十月六日抵港 十月七日開行

貴客定應請洽：總代理

太來船務有限公司

香港怡和大厦十五樓

電話：5-247771 328101-7

「月」星 M/S "MOON STAR"
往 金山
八月六日開行

「加利華」 M/S. "KALEWA"
往 橫濱、神戶
八月十七日開行

電話五五一三三五(電一十號)
電話五五一三三五(電一十號)

新興行船務有限公司啓

M/V. "FONG KIO", PANAMA C. AG
即日落貨 八月三日開行
放 耶加達、三寶壟、泗水、
檳榔代運 暹羅海運公司
地址 暹羅中先施街100號
電話 C. 653131 446991

東安海運有限公司
干諾道內42號萬富大廈六樓
電話 439326, 439410, 438791

V. SA MABAHAGIA
SURABAYA INDONESIA
(代碼)



N. Z. U. E.

太古 大阪三井 渣華 聯合航線

直航 菲島 宿務 馬尼拉 仰光 孟買 加爾各答 泗水 三寶壟 巨港 望加錫 棉蘭 巨港 望加錫 棉蘭

收貨站：海運棧及葵涌

SHANSI

山西

(不去列捷頓)

七月廿九日收貨

八月二日截貨

SOOCHOW

蘇州

(不去威靈頓)

八月五日收貨

八月十七日截貨

HUPEH

湖北

(不去列捷頓)

九月二日收貨

九月七日開行

總代理：太古輪船公司

香港及仁行四樓 TEL 42619

太古船務

亞細亞航線

安保 ASIAN EXPORTER (郵收香港貨)
3/8日收貨 3/8號寄 11 噸行

蘇州 SOOCHOW (郵收比利士貨)
5/8號寄 10/8號寄 13/9、17

安慶 ANSHAN EXPLORE (郵收雪梨及墨爾本貨)
9/8收貨 14/8號寄 18/8號寄

安順 ANSON ENSIGN (郵收暹羅貨)
6/8收貨 21/8號寄 25 噸行

NEW GUINEA——新畿內亞

廣東 KWANGTUNG
13/8收貨 15/8載貨
JAYAPURA, WEWAK MADANG
RABAUL, LAE, PT. MORESBY,
NOUMEA, VILA, SANTO, HONIARA, KIETA



小山運輸株式會社
小山運輸有限公司
 代理處 **興和航運有限公司**
 地址：香港德輔道中179號至181號21樓
 電話：458151(10線) 5448027(4線)

泰光丸
 M.S. TAHO MARU
 船泊：九龍貨棧第二號碼頭
 收貨站：九龍貨棧有限公司
 地址：香港馬路橫街門牌二十一號

愛連得
 BRITIS
必得士
第三旭光丸
 ATALANTA (VOY. 3)
 全貨箱服務

	<p>八月六日開往日本 五日截止收貨 八月六日開往香港 七日截止收貨 八月八日開往台灣、日本 七日截止收貨 八月十日開往澳洲 十日截止收貨 八月十二日開往日本 八月十一日截止收貨</p>
<p>船泊：九龍貨棧第二號碼頭 收貨站：九龍貨棧有限公司 地址：香港馬路橫街門牌二十一號</p>	<p>全貨箱服務</p>



LASH

太平洋遠東輪船公司

美國西岸航線

直航：舊金山、羅省、溫地牙哥
 兼收：土托倫、直蘭、奧提侯爾

PACIFIC BEAR

太平洋熊

THOMAS E. COFFE

加 富

PACIFIC BEAR

太平洋熊

九月三日開行
 九月八日開行
 九月十日開行

七月收貨
 八月三日開行
 八月五日開行

九月三日開行
 九月八日開行
 九月十日開行

華商通用運輸有限公司

地址：大馬中街廣泰戲院大廈十樓
 電話：237191

天祥洋行啓

香港德輔道中240號電話：251396、251398



K LINE

星加坡

八月五日
六日開往

宗島丸

直航·西菲各埠

M.S. MUNESHIMA MARU

八月九日
十日落貨

豐利行有限公司

電話：二五〇四一
二五〇四二

香港 康樂大馬路五樓

本公司代理 豐利行有限公司

代理人注意：請速到本公司辦理提貨手續，否則即將


Japan Line
 AGENT: 美國東
 TRANS-OCEAN SH
 收貨站: 九龍倉第14貨

必得士
 八月九日下午五時截止收貨
 M.S. TAIKO MARU (VOY NO.32)
 八月十一日開行

泰光丸
 八月十日下午五時截止收貨
 M.S. KYOKKO MARU NO3 (VOY NO.31)
 八月十二日到港
 八月十二日開行

第三旭光丸
 八月十九日下午五時截止收貨
 M.S. BRITIS
 (VOY NO.12)
 八月廿一日到港
 八月廿一日開行

必得士
 八月十九日下午五時截止收貨
 往東岸: 砂朥越、波士頓、檳城、波那、宿務克、
 西岸: 三藩市、RICHMOND、溫哥華、
 西貢、曼谷、橫濱、神戶、秋田、
 實客付貨請移步
 總代理: 泛洋航運有限公司
 郵政大廈七〇五號



BARBER LINES HONG KONG LIMITED

百保利輪船公司

香港皇后大道中33號萬邦行19樓 九龍新滿登大廈906室



MAERSK LINE
馬士基輪船公司

barberlines

Scindia Express



**BLUE
SEA LINE**

吐露嘉
直往：紐約、費城、波的多

輪船日期：每五日
下午五時開
運會

<p>收貨站 一豐利行電話：5-256712</p> <p>散貨 (TRS) 一豐利行葵涌、官塘</p> <p>貨箱站 (CY & CFS) 葵涌 官塘、尖沙咀九龍倉</p>	<p>收貨站 (TRS) 合家貨運公司</p> <p>葵涌：12-235159</p> <p>尖沙咀：12-222309</p>	
---	--	--

天之家
TULCA

往 亞拉華、西雅圖、倫敦、安內、地拉

二月開行

大倫圖
TRAVALPA

往 紐約、聖多明各、聖地牙哥、波多黎各

八月廿一日開行

皇后威利往
QUEENSVILLE

往 滿地可、波多黎各、聖地牙哥、三藩市、溫哥華、西雅圖

八月九日開行

謝嘉禮輪
JAKALA

往 滿地可、波多黎各、聖地牙哥、三藩市、溫哥華、西雅圖

八月廿一日開行

泰來
TAMARA

往 基里士多、邁亞密、傑克遜維爾、沙灘、查爾士頓、維明

八月廿一日開行

輪船日期：每五日
下午五時開
運會

輪船日期：每五日
下午五時開
運會

輪船日期：每五日
下午五時開
運會

輪船日期：每五日
下午五時開
運會

輪船日期：每五日
下午五時開
運會

新航綫
SHIPPING LTD.
務服箱貨

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

第三旭光丸

八月三日午五時截止收貨

M.S. KYOKKO MARU NO. 3

八月五日開行

愛連得

八月六日下午五時截止收貨

M.S. ATALANTA (VOY. NO. 3)

八月八日開行

紅海定期航綫

M.S. THE SALTOWER

直航

ADEN HOEDJAH, JEDDAH, ASSAB

由門里士上列各埠

SEBERA, MUKALLA

歐洲定期航綫

M.S. "KOTELI MARU"

高定丸

毛里求斯、奧羅、安特衛普、鹿特丹、亞姆士特丹、利物滿、倫敦、侯路等埠

ALSO ACCEPTING CARGO FOR BREMEN, MALMO, HESING, NARUS, GOTHENBURG, OSLO, COPENHAGEN, STOCKHOLM, WITH TRANSSHIPMENT AT HAMBURG.

直航

貴客付船單請至本步

新野五區

七〇五區

總代理：泛洋航運有限公司

電話：二三八〇九一

門里士上列各埠

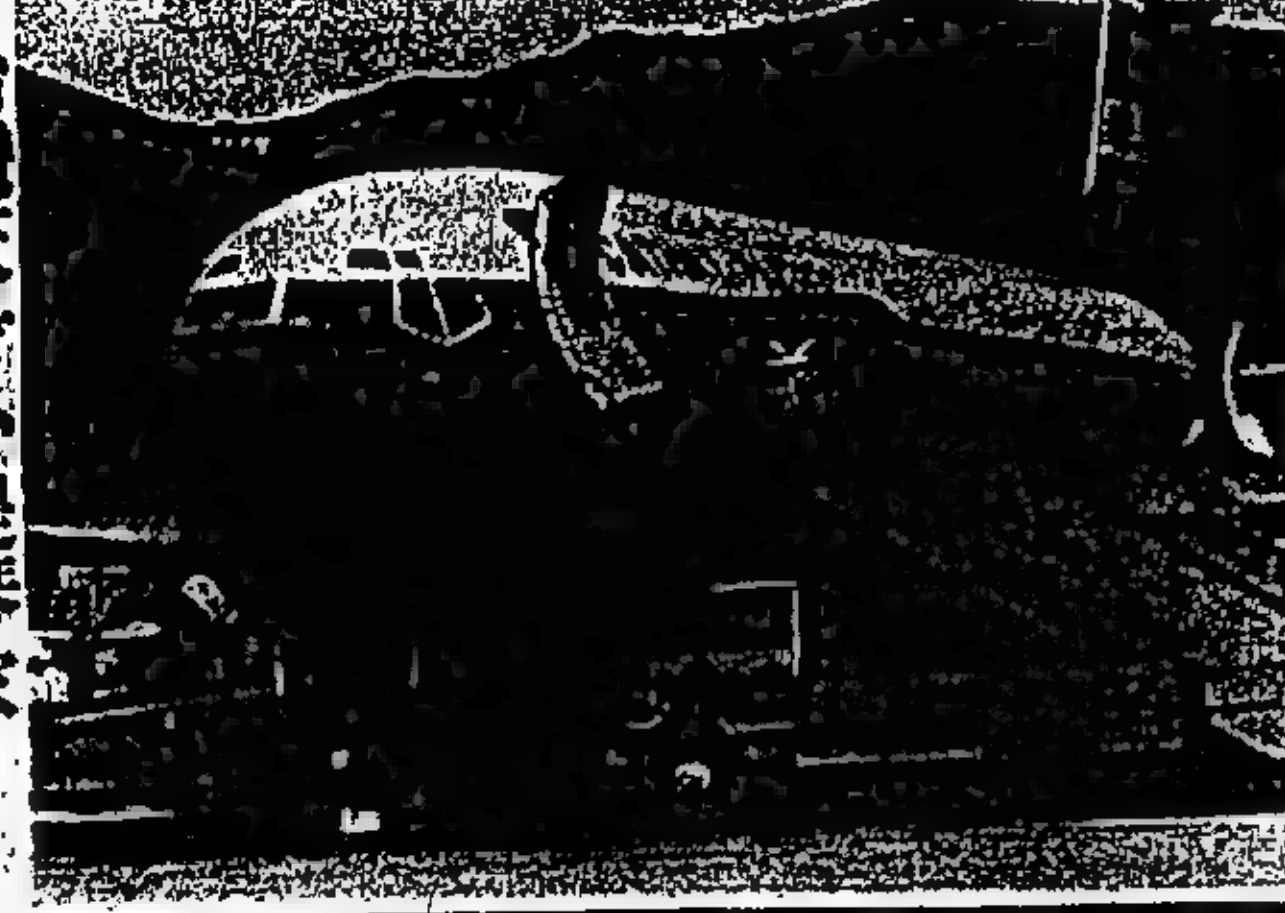
九十五至九十七號

電話：二九七

式四七八

英國澳洲正式批准
國泰開闢雪梨新綫

（本報訊）英國及澳洲政府已於昨日在倫敦達成協定，自即日起，英國航空及澳洲航空將各購置新航線。二月十一日起，澳洲航空將直飛香港，新航線為：倫敦—悉尼—香港。英國航空亦將直飛香港，新航線為：倫敦—香港。由於該兩公司中途不停站，使之較原來往兩地之航線，節省時間。英國航空之新航線，由倫敦開往香港，每星期一、三、五、日開行，由香港開往倫敦，每星期二、四、六、日開行。澳洲航空之新航線，由倫敦開往香港，每星期二、四、六、日開行，由香港開往倫敦，每星期一、三、五、日開行。以上兩公司之新航線，將於明年一月一日正式開行。屆時，倫敦至香港之航線，將由兩公司共同經營。此舉將使倫敦至香港之航線，更為便利，且可節省時間。此舉亦將使兩公司之業務，更為發達。此舉亦將使兩公司之業務，更為發達。此舉亦將使兩公司之業務，更為發達。



台灣天才小提琴家
昨飛英國晉修音樂

年僅十三歲的李明華是近年來獲合屬政府獎
出首座少齡兒童學生之一。他這次往英國
愛丁堡音樂學院學習小提琴的一切費用，均由台
港的熱心人士負責，而前往的交通費用，則由國
泰航空公司及英國航空公司贊助。

月來，已於昨日秘密飛往倫敦投入世界
本報訊：香港著名鋼琴大師巫新門下苦修，而告得意得
他的努力，已於昨日秘密飛往倫敦投入世界

價。

直至目前為止，日飛行，五十萬次。
現時共有二百三十四架珍寶，服務於三十大航空公司，而根據波飛機公司最新之統計數字顯示，此二百三十四架珍寶巨型平均每天作四十四次飛行，飛行一百萬哩，載客六萬三千人。

明倫 珠明

所

無响音

園馬

心盪震

士



THE

[illegible]

計統合綜價市票股所易交券證間四港香									
(元位單)									
日二月八									
股	收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
(一) 銀行類									
匯豐銀行(除息)	18.40	18.40	18.00	18.10	18.20	18.30	18.10	18.20	18.30
渣打銀行(除息)	17.80	17.80	17.60	17.80	17.70	17.80	17.80	17.70	17.80
荷蘭銀行(除息)	2.675	2.70	2.65	2.675	2.70	2.65	2.675	2.70	2.65
友邦銀行	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45
(二) 公用類									
九龍電力	14.50	14.50	14.40	14.50	14.40	14.50	14.50	14.40	14.50
香港電力	3.60	3.65	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60
電話公司	21.90	21.90	21.40	21.80	21.50	21.90	21.80	21.50	21.90
油蔴地小輪	5.05	5.15	5.05	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15
(三) 工商企業類									
太古實業	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古實業	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50
太古實業	4.50	4.50	4.425	4.475	4.475	4.40	4.475	4.475	4.40
太古實業	13.40	13.40	13.40	13.40	13.40	13.40	13.40	13.40	13.40
太古實業	64.00	64.00	64.00	64.00	64.00	64.00	64.00	64.00	64.00
太古實業	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
太古實業	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70
太古實業	5.65	5.70	5.45	5.60	5.65	5.65	5.65	5.65	5.65
太古實業	23.70	23.80	23.50	23.70	23.70	23.80	23.70	23.80	23.80
太古實業	4.00	4.20	4.00	4.10	4.20	4.10	4.10	4.20	4.10
太古實業	4.15	4.175	4.075	4.15	4.15	4.175	4.15	4.175	4.175
(四) 地產建築類									
太古實業	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
太古實業	5.80	6.00	5.80	5.80	5.85	5.80	5.80	5.85	5.80
太古實業	6.20	6.20	6.10	6.20	6.20	6.10	6.20	6.20	6.10
太古實業	1.00	1.00	0.98	1.00	0.98	1.00	1.00	0.98	1.00
太古實業	4.00	4.025	3.975	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00
太古實業	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
太古實業	0.86	0.85	0.85	0.86	0.85	0.86	0.86	0.85	0.86
太古實業	0.61	0.61	0.60	0.61	0.60	0.61	0.61	0.60	0.61
太古實業	7.00	7.00	6.80	6.95	6.95	6.90	6.95	6.95	6.90
太古實業	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
太古實業	1.99	1.99	1.96	1.99	1.99	1.99	1.99	1.99	1.99
太古實業	1.85	1.80	1.85	1.85	1.89	1.89	1.85	1.89	1.89
太古實業	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
太古實業	2.50	2.50	2.45	2.50	2.50	2.475	2.50	2.50	2.475
太古實業	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30
太古實業	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40
太古實業	2.375	2.375	2.275	2.375	2.375	2.375	2.375	2.375	2.375
太古實業	1.38	1.40	1.37	1.38	1.40	1.39	1.38	1.40	1.39
太古實業	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76
太古實業	0.80	0.80	0.78	0.80	0.80	0.78	0.80	0.80	0.78
太古實業	1.90	1.95	1.90	1.90	1.95	1.95	1.90	1.95	1.95
太古實業	0.55	0.60	0.55	0.55	0.60	0.60	0.55	0.60	0.60
(五) 倉庫類									
太古實業	0.72	0.72	0.71	0.72	0.71	0.72	0.72	0.71	0.72
太古實業	0.82	0.82	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古實業	0.69	0.69	0.66	0.69	0.66	0.69	0.69	0.66	0.69
(六) 酒店類									
太古實業	11.60	11.60	11.60	11.60	11.60	11.60	11.60	11.60	11.60
太古實業	15.80	15.80	15.60	15.80	15.80	15.80	15.80	15.80	15.80
太古實業	1.06	1.06	1.06	1.06	1.06	1.06	1.06	1.06	1.06
(七) 紡織製衣類									
太古實業	1.15	1.15	1.14	1.15	1.14	1.15	1.15	1.14	1.15
太古實業	8.10	8.10	8.10	8.10	8.10	8.10	8.10	8.10	8.10
太古實業	6.50	6.60	6.50	6.50	6.60	6.50	6.50	6.60	6.50
太古實業	10.60	10.60	10.60	10.60	10.60	10.60	10.60	10.60	10.60
太古實業	6.30	6.30	6.30	6.30	6.30	6.30	6.30	6.30	6.30
(八) 航業類									
太古實業	6.00	6.00	5.90	6.00	5.90	6.00	6.00	5.90	6.00
太古實業	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40
太古實業	0.34	0.34	0.34	0.34	0.34	0.34	0.34	0.34	0.34
太古實業	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40
太古實業	2.55	2.60	2.40	2.50	2.60	2.40	2.50	2.60	2.40
太古實業	2.65	2.70	2.65	2.65	2.70	2.65	2.65	2.70	2.65
太古實業	2.125	2.125	2.075	2.10	2.125	2.125	2.10	2.125	2.125
(九) 投資類									
太古實業	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50
太古實業	2.325	2.325	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30
太古實業	6.70	6.70	6.50	6.70	6.50	6.70	6.70	6.50	6.70
太古實業	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76
(十) 雜項類									
太古實業	0.31	0.31	0.31	0.31	0.31	0.31	0.31	0.31	0.31
太古實業	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70
太古實業	1.86	1.90	1.86	1.86	1.90	1.86	1.86	1.90	1.86
(十一) 其他									
太古實業	0.31	0.31	0.31	0.31	0.31	0.31	0.31	0.31	0.31
太古實業	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70
太古實業	1.86	1.90	1.86	1.86	1.90	1.86	1.86	1.90	1.86

映反活生用利

的目導教成達

教育電視講壇許育教理助

利生生活反映，是教育電視講壇的一項重要任務。在現代社會中，生活反映不僅是教育電視講壇的一項重要任務，也是社會大眾關注的焦點。教育電視講壇通過播放生活反映影片，讓學生了解社會現實，培養他們的社會責任感和批判性思維能力。

教育電視講壇的生活反映影片，通常是由社會各界人士拍攝的。這些影片反映了社會的各種問題，如貧富差距、環境污染、社會不公等。通過播放這些影片，學生可以了解到社會的真實面貌，並思考如何解決這些問題。

教育電視講壇的生活反映影片，不僅是教育電視講壇的一項重要任務，也是社會大眾關注的焦點。教育電視講壇通過播放生活反映影片，讓學生了解社會現實，培養他們的社會責任感和批判性思維能力。

聯校科學展覽開幕

港大黃麗松校長剪綵 在致詞中希望工業界能支持此類展覽 更協助學生組織訪問 使學生能吸收實際工業知識 從而有助本港工業發展

【本報訊】由多間中學聯合舉辦的科學展覽，於昨日（三月八日）在港大揭幕。黃麗松校長親臨剪綵，並致詞勉勵學生在科學領域努力鑽研，為香港的工業發展貢獻力量。

黃校長在致詞時表示，科學展覽是學生展示其科學知識和技能的重要平台。他希望工業界能支持此類展覽，並協助學生組織訪問，使學生能吸收實際工業知識，從而有助本港工業發展。

公開組標語比賽

華僑日報合辦暑期青少年文娛活動

【本報訊】華僑日報為配合暑期青少年文娛活動，特舉辦公開組標語比賽。歡迎各界人士踴躍參加，共同為社會發聲。

比賽主題為「暑期青少年文娛活動」，旨在提高青少年的文娛素養，並通過標語創作，表達他們對社會的關注和看法。

培正中學招生

私立英文校聯合會發表中學教育意見書

【本報訊】培正中學將於本學年招收初中一年級新生。學校秉承「勤學、慎思、明辨、篤行」的校訓，為學生提供優質的教育。

此外，私立英文校聯合會也發表了中學教育意見書，強調應加強學生的基礎知識和技能培養，並注重學生的全面發展。

金山輪船公司

高級船員訓練班招生

【本報訊】金山輪船公司為提升船員的專業技能，特舉辦高級船員訓練班。歡迎有意報名的船員踴躍參加。

訓練班將由資深專家授課，內容涵蓋航海技術、船舶管理、應急處理等方面。通過培訓，船員將能更好地適應工作需求，提高服務質量。

玫瑰書院通告

招考新學年各級女生

【本報訊】玫瑰書院將於本學年招收各級女生。學校環境優美，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。

報名日期：即日起至三月二十日止。詳情請致電學校查詢。

清華書院招生

附錄校址

【本報訊】清華書院將於本學年招收各級學生。學校秉承「勤學、慎思、明辨、篤行」的校訓，為學生提供優質的教育。

報名日期：即日起至三月二十日止。詳情請致電學校查詢。

天主聖嘉諾英文書院招生

英一至英中三級男女生

【本報訊】天主聖嘉諾英文書院將於本學年招收英一至英中三級男女生。學校環境優美，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。

報名日期：即日起至三月二十日止。詳情請致電學校查詢。

培中英文書院

招考新學年各級女生

【本報訊】培中英文書院將於本學年招收各級女生。學校環境優美，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。

報名日期：即日起至三月二十日止。詳情請致電學校查詢。

愛丁堡中學聯合招生

附錄校址

【本報訊】愛丁堡中學將於本學年招收各級學生。學校秉承「勤學、慎思、明辨、篤行」的校訓，為學生提供優質的教育。

報名日期：即日起至三月二十日止。詳情請致電學校查詢。

聖約翰書院

附錄校址

【本報訊】聖約翰書院將於本學年招收各級學生。學校環境優美，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。

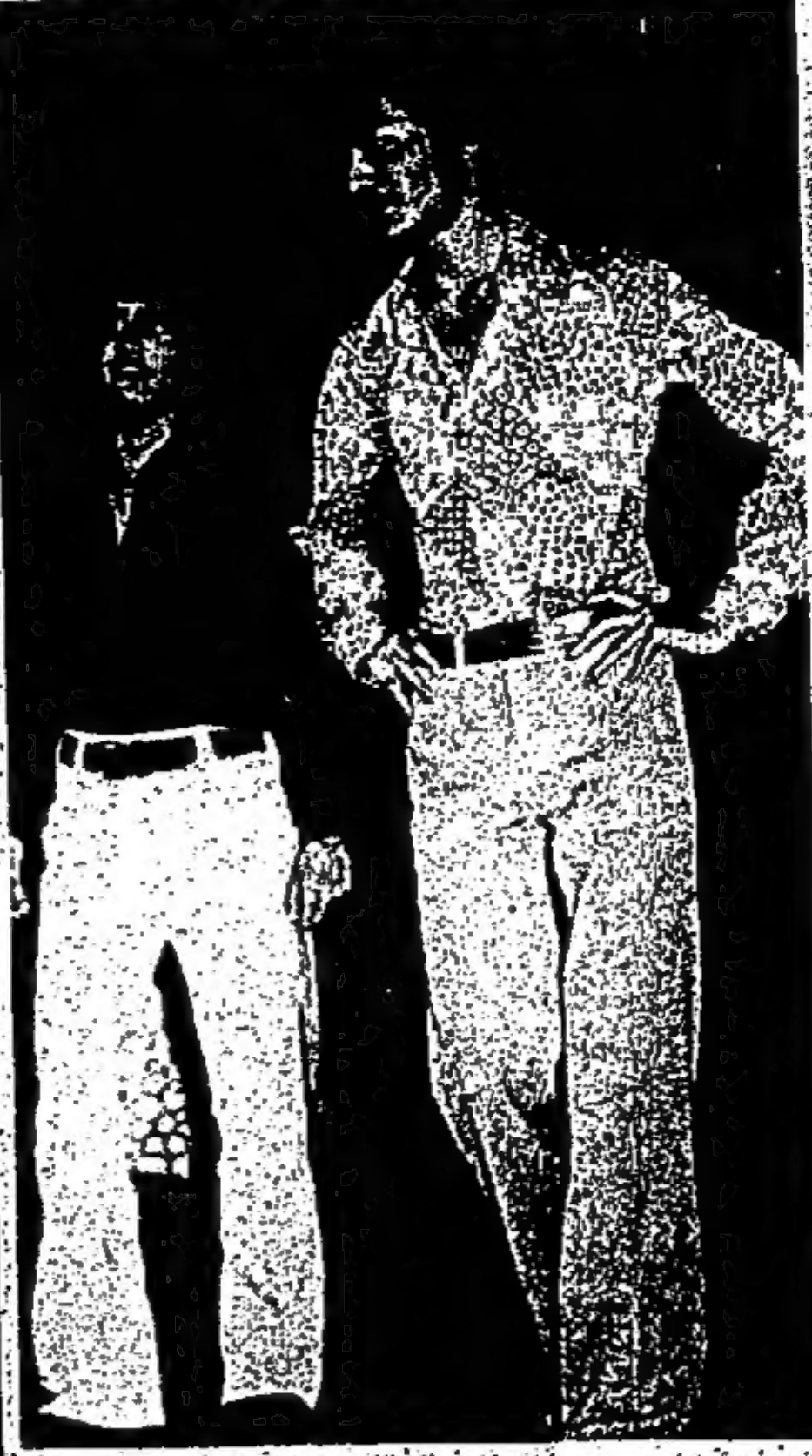
報名日期：即日起至三月二十日止。詳情請致電學校查詢。

瑞芳幼稚園擴校招生

新校址：九龍天光道34號地下

【本報訊】瑞芳幼稚園為擴大招生，特在九龍天光道34號地下設立新校址。歡迎踴躍報名。

報名日期：即日起至三月二十日止。詳情請致電學校查詢。



早餐與午膳

午膳開銷比早餐多

早餐解决比午膳易

酒樓餐廳不經濟大牌檔亦不平

員工限於收力不得盡量為出

部份工友遠出工作

早餐午餐月費貳百
取締無牌包伙食白領藍領均不方便

說到午膳，其開銷尺
度當然又比早餐爲多，
因爲目前得邊牌檔一碟
新，如果一旦取掃了更
被迫開銷大過家庭生活
亦受影響的，因此，希望
館維持包伙食之存
不裝迫使無暇白領
階級硬吃貴東西。

小中
作自
從任
手動

要五角錢一小碟的香肉
一元，一碗牛腩湯要二
元，一碗牛腩粉麵，就

飯型
專打
工員
次弄

減箱。故
贈食問題
前普通加
或會寄一

要二元至二元五角。如
來食肆的價錢當然要高
需要 因此，
予以照顧由賣方，尋求有效辦法，俾解決工
食難題。
一般中小型廠

體力
 補充
 友在消耗
 力之餘，要
 意員工福利，多附設有
 食堂供膳。
 本港若干大廠，
 於廠房較具規模，且注
 意員工福利，多附設有
 食堂供膳。

兩大團體
 電教

廟」的話，無論如何，起碼一頓午膳要三元五角至四元五角之間，那麼品書院是「窮」，收就

目前英於則食品書

有關於上述伊說，在

目前環境下，每令工人

倍感興趣。

必須

香港基督教工

自四千元，以月入八百
就要二百一十元至三
七、八元了。整個月計
加上早餐的錢，需要
食店外，則另加，故
工廠內，消費不少，茶
樓、顧客大擠，且未符
經濟，而設大牌匾，
張特等也有放牧騾

元滿去這數千只，餘下五百九十元或五百六十元，而還不是實拿回來的數字，因為午膳有汗流浹背不城官，倘有食慾及衛生。故比有食慾及衛生。故比

最低工齡為廿四個法至將無補於勞資的減少。

勞資關係協會

後可能還要吃些點心，此外便是香煙、交通費，個人的衣著鞋衫開銷，個人的衣著鞋衫開銷，吳榮發，交多幾個月，

備受工人所歡迎。一些中型工廠，在過去無單包伙食未受取締前，對一般長新職工，昨日在記者招待會，孟家瑞神父，與基工業委員會主任馮

如要對人，則應具長
人情物理等，那麼，個人
所消費每月最低限度也
要三百元過外，實際餘
多包伙食供應，而一
般流散工人，則始終難
獲上述照顧。

一、
二、

在港島中區吃午膳
如下：

聯同麥亞士士牙利
散費法案的聲明，

過事的受新階級都有過
居、飯店、茶餐廳、熱

家庭
也約・開
不每目簡
能一前也
少個平不
於人均少

嘉中
費

五元的消費額才叫打

開銷二三元。這一個算法，是除了醫藥費的，如果計起來更難，所以，一般工友要

進門不高

據調查，在中區榮茶樓爲四元四角，飯午餐盒三元八角，小

爲，在日常生活，無
論家庭或個人，膳食的
開銷，列在第一位，租

午不自
寫字樓膳堂三元，
檔三元二角，平均起
的消費是三元八角，可
受新加坡華僑歡迎。

最近市政局嚴厲取締無牌包伙食引起社會人士之強烈反對指出不

膳在

膳的消費額當以茶樓為元之間。

在時間上，最多

顧市民疾苦。工友亦有同感，因為不少工廠工人，光顧包伙食的，每餐午膳的是在中午一時二十分前後，在一時零五分以前，都散少。

鑒於這種情形，一些公司實施了職員（第一班至十二點廿分，第二班至一時四十分，第三班至二時四十分）

上美花四元多平一半，對他們生活的困難，至有幫助，每日僅回二元。

既可減少在同一時間湧入食物館的人數，提供連續性的服務，實在是一舉兩得。

除了分發午餐外，一些大公司爲了幫

多，一個月就減少七八
元開支，相等於加了
膳銀，乾脆開職員膳食，打工仔的早
都一併解決，實是一項福利。

一多
 膳易
 亦不平
 入爲出
 點聲明
 工慶
 顧勞資意見
 若干
 企業
 設有
 機構
 食堂
 便利
 員工

金

門

快

樂

文

華

京

華

大風暴原班人馬又一激動巨片

院四晚今

場夜午

座訂速火

誘拐

暗殺

懷人

包圍

搜索

高度

火場

尤

蒙

丹

是令：取

：允戒勝

稱嚴的人

風劇以

自來暴

一憑大

演世大風

演知名最

演令更華

演戲一獲

作巨步一進更

加哥大

斯達

功高再

之更換

印成再

OWN

Q

ST

蒙

丹

STONER

鐵金剛

大破紫陽觀

香港 皇后 皇都 麗聲 金門 聯邦 國寶 寶聲

麻地 國際 華都 麗聲 萬年 元朗 南灣

皇都 華都 麗聲 萬年 元朗 南灣

今晚 七週 加映 午場 夜場 十時半

本屆 康城 影展 映出 大獲 好評 旺場

昨日 大旺 週末 更旺 今天 五場

兒不宜 宜欣賞 黃楓 導演 倪匡 編劇

鄧文懷 監製 茅瑛 領銜主演

新七〇〇 佐治 辛比 丁佩 主演

破淫寨 搗毒窟 黑幫 雞飛 狗走 催情藥 做愛丸 鬼妹 如癲 若狂

GH

片影佳 級：觀宜未適

工人世界



若干工廠供應早餐午餐

員工進食方便安心工作

可惜未越普遍許多工廠工人外出午餐
有人携飯盒上班有人在街頭吃企檔飯

由於不少工廠環境以及就業地點，往往所居，較遠，故工人午餐，便要在外邊解決。據調查，在工廠附近，有幾家小食店，供應午餐，但價錢較昂，約一元二角至一元五角不等。工人若在此進食，則午餐費將佔工資之百分之十至十五。若工人携飯盒上班，則可節省午餐費，但須預先準備，且衛生難保。若工人在街頭吃企檔飯，則既方便又便宜，但衛生問題亦值得注意。

最後四天

萬勿錯過！

此項運動，係由美國社會工作會發起，旨在提高工人之生活水準。運動內容包括：爭取八小時工作制、爭取每週休息一天、爭取工人代表權等。目前，運動已進入最後四天，各界人士應踴躍參加，以支持工人之要求。

最後四天

萬勿錯過！

此項運動，係由美國社會工作會發起，旨在提高工人之生活水準。運動內容包括：爭取八小時工作制、爭取每週休息一天、爭取工人代表權等。目前，運動已進入最後四天，各界人士應踴躍參加，以支持工人之要求。

堅道書院學生
集體赴加升學
加拿大特茂市中學與該校
堅道學生可直升該校預科
結盟
班

域多利
國華

宜不黃兒



靈成師 希扭六 王！ 鹹濕先 生行太 運！ 肥佬 商多計 仔！ 風流管 家得佳 婿！ 多情靚 女醫冷 感！ 各得其 所！ 憾！ 誤將馮 京作馬 涼，誰 知錯有 錯着！ 是鹹濕 先生片 集中最 精彩的一 部！

合演 攜手 四度 奧利蘇托 先生 正牌 鹹濕 碧蒂杜芙

平太

昨晚狂瀾今仍映

不另
宜重

七場戲
多場說書劇門觀世

人販口實

主演賈寶麟丁錦樹

天春有再不

今晚
演午

八場
戲小

大丈夫大

今晚
演午

光風台興利達後早明

金 剛

K-935597 K-847115 H-768721

今日聯映 四喜金 映映映映
連場連場連場連場

新到 〇〇 活拉半比主演

鐵金剛 大破 紫陽觀

夜今加晚午夜今加晚午夜今加晚午夜今加晚午夜今加晚午

命嚴戒 命嚴戒 命嚴戒 命嚴戒 命嚴戒

新到 〇〇 活拉半比主演

鐵金剛 大破 紫陽觀

夜今加晚午夜今加晚午夜今加晚午夜今加晚午夜今加晚午

泉州五子来卒

映獻天今
 丁胡德事
 玉作寶
 演澤錦 新劇
 場五天今
 最無比佳
 中
 飯會外李位
 片庫紅旗平七
 人販
 口賣
 大破
 菜園
 錦金園
 午
 不
 有
 天
 旗連
 春色
 場
 天

本報

3. 4. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 8

天一後最
乾就通一片名藥上御沖
巨漢無窮最情好感肉嫩滋

抱滿懷 | 軟玉溫香 | 慾火

宜不重兒

第七面生明則見年年百天照
玉照刻清泥洗生也

